

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Таюрский Д.А.



\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

### Программа дисциплины

Практическая грамматика второго иностранного языка Б1.В.ДВ.13

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: турецкий

**Автор(ы):**

Шафигуллина Л.Ш.

**Рецензент(ы):**

Хабибуллина Э.К.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Аликберова А. Р.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений, истории и востоковедения (отделение Высшая школа иностранных языков и перевода):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 98047718

Казань  
2018

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Шафигуллина Л.Ш. Кафедра алтаистики и китаеведения отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения , LSShafigullina@ksu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Цель данной дисциплины заключается в изучении турецкого литературного языка, направленного на овладение турецким языком, как средством общения, так и средством для осуществления различных задач в будущей профессиональной деятельности. В рамках дисциплины рассматриваются основные понятия турецкой фонетики и грамматики, вырабатываются устойчивые произносительные и речевые навыки; формирование базовых грамматических навыков в построении словосочетаний и предложений; развитие коммуникативных умений говорения; постановка произношения и т.д.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.13 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.03.02 Лингвистика и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

Данная учебная дисциплина включена в раздел ' Б1.В.ДВ.13 Профессиональный' основной образовательной программы по направлению: 45.03.02 Лингвистика.

Осваивается на 1 курсе ( II семестр).

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	Владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знания основных фонетических, лексических, грамматических , словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка.
ПК-10 (профессиональные компетенции)	Владеть способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности соблюдением грамматических , синтаксических и стилистических норм.
ПК-12 (профессиональные компетенции)	Владеть способностью осуществлять устный и последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода.

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основную грамматическую терминологию на турецком языке;
- грамматическую структуру турецкого языка;
- правила образования грамматических форм слов и способы их соединения в словосочетания и в предложения,
- а также типы предложений и их структурные особенности.

2. должен уметь:

- распознать грамматические формы и структуры, отыскать эквиваленты, чтобы наилучшим способом выразить их смысловое содержание средствами родного языка;
- соотнести структуру со значением; дифференцировать ее от омонимичных форм;
- грамматически правильно строить коммуникативные предложения различных типов и достаточно свободно использовать их в речевом общении.

3. должен владеть:

- расширенными сведениями относительно грамматического строя языка;
- навыками перевода в правильной грамматической форме с русского и татарского языков на современный турецкий язык.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- логически верно строить устную и письменную речь ;
- владеть языком на уровне профессионального общения;
- грамматически правильно строить коммуникативные предложения различных типов и достаточно свободно использовать их в речевом общении.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Тема 1. Türkçenin dilbilgisi, özellikleri. (Предмет грамматики турецкого языка)	2	1-2	0	2	0	Устный опрос

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Тема 2. Türkçede ünlü ve ünsüzler, ses uyumu. (Гласные согласные в турецком языке. Сингармонизм.)	2	2-2	0	2	0	Устный опрос
3.	Тема 3. Тема 3. İşaret zamirleri: Bu, şu, o. Bulunma durumu ekleri: -de/-da. -dir eki ile imек fiil. Var, yok kavramları ile imек fiili (Указательные местоимения: Bu, şu, o. Аффикс местного падежа: -de/-da. Именное сказуемое 3 л. ед.ч. -dir. Именное сказуемое с Var, yok.)	2	2-3	0	4	0	Устный опрос
4.	Тема 4. Тема 4. Şimdiki zaman (Настоящее время)	2	3-4	0	2	0	Устный опрос
5.	Тема 5. Тема 5. Belirli geçmiş zaman. Ünsüz benzeşmesi. Kişi zamirleri. (Прошедшее определенное время. Согласование согласных. Личные местоимения.)	2	4-5	0	4	0	Письменная работа
6.	Тема 6. Тема 6. Geniş zaman (Неопределенное время.)	2	5-6	0	2	0	Устный опрос
7.	Тема 7. Тема 7. Isim halleri. Gelecek zaman. (Падежи. Будущее время.)	2	6-7	0	2	0	Устный опрос
8.	Тема 8. Тема 8. Fiiller olumlu olumsuz. İstek kipi. (Аспекты глагола (положительный, отрицательный, возможности, не-возможности), наклонение (желательное)	2	7-8	0	4	0	Устный опрос

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
9.	Тема 9. Тема 9. Ek fiil -idi, -imiş ve zaman ekleri (Дополнительный глагол и наклонения)	2	8-9	0	4	0	Устный опрос Письменное домашнее задание
10.	Тема 10. Тема 10. Gereklilik kipi. (Долженствовательное наклонение)	2	9-10	0	2	0	Устный опрос
11.	Тема 11. Тема 11. Duyulan geçmiş zaman. (Прошедшее субъективное время.)	2	10-11	0	2	0	Устный опрос
12.	Тема 12. Тема 12. Yeterlik Fiili (Глаголы, форма возможности)	2	11-12	0	2	0	Устный опрос
13.	Тема 13. Тема 13. Tezlik fiili. (Глаголы, форма быстроты.)	2	12-13	0	4	0	Контрольная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	Зачет
	Итого			0	36	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. Тема 1. Türkçenin dilbilgisi, özellikleri. (Предмет грамматики турецкого языка)

###### **практическое занятие (2 часа(ов)):**

Türkçenin dil bilgisi, özellikleri. Türkçenin dilbilgisi, Tatarca ile Rusça ile karşılaştırılması. Türkçenin harfleri ve seslerine örnek kelimeler bulunuz.

##### Тема 2. Тема 2. Türkçede ünlü ve ünsüzler, ses uyumu. (Гласные согласные в турецком языке. Сингармонизм.)

###### **практическое занятие (2 часа(ов)):**

Türkçede ünlü ve ünsüzler, ses uyumu. Ünlü ve ünsüzlerin sınıflandırılması. Büyük ünlü uyumu küçük ünlü uyumu.

##### Тема 3. Тема 3. İşaret zamirleri: Bu, şu, o. Bulunma durumu ekleri: -de/-da. -dir eki ile imek fiil. Var, yok kavramları ile imek fiili (Указательные местоимения: Bu, şu, o. Аффикс местного падежа: -de/-da. Именное сказуемое 3 л. ед.ч. -dir. Именное сказуемое с Var, yok.)

###### **практическое занятие (4 часа(ов)):**

şaret zamirleri: Bu, şu, o. Bulunma durumu ekleri: -de/-da. -dir eki ile imek fiil. Var, yok kavramları ile imek fiili (Указательные местоимения: Bu, şu, o. Аффикс местного падежа: -de/-da. Именное сказуемое 3 л. ед.ч. -dir. Именное сказуемое с Var, yok.)

##### Тема 4. Тема 4. Şimdiki zaman (Настоящее время)

###### **практическое занятие (2 часа(ов)):**

Türkçede şahıs zamirleri. Ben, sen, O, Biz, Siz, Onlar. Şimdiki zaman, -yor eki.

##### Тема 5. Тема 5. Belirli geçmiş zaman. Ünsüz benzeşmesi. Kişi zamirleri. (Прошедшее определенное время. Согласование согласных. Личные местоимения.)

###### **практическое занятие (4 часа(ов)):**

Belirli geçmiş zaman. Ünsüz benzeşmesi. Kişi zamirleri. (Прошедшее определенное время. Согласование согласных. Личные местоимения.)

**Тема 6. Тема 6. Geniş zaman (Неопределенное время.)**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Geniş zamanın görevi. Geniş zamanın şahıs zamirleri ile olumlu olumsuz soru cümlelerinde kullanımı.

**Тема 7. Тема 7. Isim halleri. Gelecek zaman. (Падежи. Будущее время.)**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Isim halleri. Yalın hal, belirtme, yönelme, ayrılma halleri v.s. Gelecek zamanın ekleri ve kullanımı. Isim hallerini sayınız. İsim hallerine göre sorulacak soru kelimeleri nelerdir?

**Тема 8. Тема 8. Fiiller olumlu olumsuz. İstek kipi. (Аспекты глагола (положительный, отрицательный, возможности, не-возможности), наклонение (желательное)**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Fiillerin olumlu olumsuz halleri. İstek kipi kullanımı. Fiillerde olumlu ve olumsuzluk nasıl olur? Soru ekleri nasıl oluşturulur?

**Тема 9. Тема 9. Ek fiil -idi, -imiş ve zaman ekleri (Дополнительный глагол и наклонения)**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Ek fiilin kullanımı -idi, -imiş ve zaman ekleri. Ek fiil -idi, -imiş ve zaman eklerini örneklerle açıklanması.

**Тема 10. Тема 10. Gereklilik kipi. (Долженствовательное наклонение)**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Gereklilik kipi. -malı ekinin kullanımı. Gereklilik kipi ne zaman kullanılır? Gerklilik kipinin eklerinin kullanımını örneklerle açıklanması.

**Тема 11. Тема 11. Duyulan geçmiş zaman. (Прошедшее субъективное время.)**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Duyulan geçmiş zamanın görevi ve -dı ekinin kullanımı. Duyulan geçmiş zamanın kullanımını açıklayınız. Duyulan geçmiş zaman ile görülen geçmiş zaman arasında fark nedir?

**Тема 12. Тема 12. Yeterlik Fiili (Глаголы, форма возможности)**

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Yeterlik fiili görevi, -abilemek, -ebilmek kullanımı. Duyulan geçmiş zamanın kullanımını açıklayınız. Duyulan geçmiş zaman ile görülen geçmiş zaman arasında fark nedir?

**Тема 13. Тема 13. Tezlik fiili. (Глаголы, форма быстроты.)**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Tezlik fiili ne zaman kullanılır? Tezlik fiilinin ekleri ile örnek cümle kurunuz. Tezlik fiilinin görevi, eklerin kullanımı.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Тема 1. Türkçenin dilbilgisi, özellikleri. (Предмет грамматики турецкого языка)	2	1-2	подготовка к устному опросу	2	устный опрос

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Тема 2. Türkçede ünlü ve ünsüzler, ses uyumu. (Гласные согласные в турецком языке. Сингармонизм.)	2	2-2	подготовка к устному опросу	2	устный опрос
3.	Тема 3. Тема 3. İşaret zamirleri: Bu, şu, o. Bulunma durumu ekleri: -de/-da. -dir eki ile imek fiil. Var, yok kavramları ile imek fiili (Указательные местоимения: Bu, şu, o. Аффикс местного падежа: -de/-da. Именное сказуемое 3 л. ед.ч. -dir. Именное сказуемое с Var, yok.)	2	2-3	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
4.	Тема 4. Тема 4. Şimdiki zaman (Настоящее время)	2	3-4	подготовка к устному опросу	2	устный опрос
5.	Тема 5. Тема 5. Belirli geçmiş zaman. Ünsüz benzeşmesi. Kişi zamirleri. (Прошедшее определенное время. Согласование согласных. Личные местоимения.)	2	4-5	подготовка к письменной работе	4	письменная работа
6.	Тема 6. Тема 6. Geniş zaman (Неопределенное время.)	2	5-6	подготовка к устному опросу	2	устный опрос
7.	Тема 7. Тема 7. Isim halleri. Gelecek zaman. (Падежи. Будущее время.)	2	6-7	подготовка к устному опросу	2	устный опрос
8.	Тема 8. Тема 8. Fiiller olumlu olumsuz. İstek kipi. (Аспекты глагола (положительный, отрицательный, возможности, не-возможности), наклонение (желательное))	2	7-8	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
9.	Тема 9. Тема 9. Ek fiil -idi, -imiş ve zaman ekleri (Дополнительный глагол и наклонения)	2	8-9	подготовка домашнего задания	4	письменное домашнее задание

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
10.	Тема 10. Тема 10. Gereklilik kipi. (Долженствительное наклонение)	2	9-10	подготовка к устному опросу	2	устный опрос
11.	Тема 11. Тема 11. Duyulan geçmiş zaman. (Прошедшее субъективное время.)	2	10-11	подготовка к устному опросу	2	устный опрос
12.	Тема 12. Тема 12. Yeterlik Fiili (Глаголы, форма возможности)	2	11-12	подготовка к устному опросу	2	устный опрос
13.	Тема 13. Тема 13. Tezlik fiili. (Глаголы, форма быстроты.)	2	12-13	подготовка к контрольной работе	4	контрольная работа
	Итого				36	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины 'Практическая грамматика турецкого языка' как традиционных (лекции, практические занятия с использованием методических материалов и учебников), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий: мультимедийных программ, включающих подготовку и выступление студентов на практических занятиях по предложенным темам.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. Тема 1. Türkçenin dilbilgisi, özellikleri. (Предмет грамматики турецкого языка)

устный опрос , примерные вопросы:

1.Türkçenin dilbilgisi 2. Tatarca ile Rusça ile karşılaştırılması. 4.Türkçenin harfleri ve seslerine örnek kelimeler bulunuz. 5.Seslerin oluşması 6.Sesleşme. 7.Sesin doğuşu. 8.Seslerin çeşitlenmesi. 9.Sesliler. 10.Seslilerin vasıfları.

### Тема 2. Тема 2. Türkçede ünlü ve ünsüzler, ses uyumu. (Гласные согласные в турецком языке. Сингармонизм.)

устный опрос , примерные вопросы:

1.Türkçede ünlü ve ünsüz harfler nelerdir. 2.Ünlülerin sınıflandırılmasının yapınız. 3.Ünlülerin bir birleri ile uyumunu açıklayınız. 4. Büyük ünlü uyumu, küçük ünlü uyumu, ve istisnalar nelerdir. 5.Ünlü serdeşler. 6.Ünsüz serdeşler. 7.Dudak serdeşleri. 8.Diş serdeşleri. 9.Damak serdeşleri. 10.Gırtlak serdeşleri.

### Тема 3. Тема 3. İşaret zamirleri: Bu, şu, o. Bulunma durumu ekleri: -de/-da. -dir eki ile imek fiil. Var, yok kavramları ile imek fiili (Указательные местоимения: Bu, şu, o. Аффикс местного падежа: -de/-da. Именное сказуемое 3 л. ед.ч. -dir. Именное сказуемое с Var, yok.)

устный опрос , примерные вопросы:

İşaret zamirleri ne için kullanır. 2. Bulunma durumu ekleri nelerdir örneklerle açıklayınız. 3. İmek fiili. 4.Asıl işaretleri. 5.Ünlem işareti. 6.Katma işaretler. 7.Çizi. 8.Bulunma durumu ekleri: -de/-da. 9. -dir eki ile imek fiil. 10.Var, yok kavramları ile imek fiili.

### Тема 4. Тема 4. Şimdiki zaman (Настоящее время)

устный опрос , примерные вопросы:

1.Şahız zamirlerini sayınız. 2.Şimdiki zamanı açıklayınız hangi ekler kullanılır. 3.Hal zarffiileri. 4.Karşılaştırma zarffiileri. 5.Zaman zarffiileri. 6.Sebeup zarffiileri. 7.Karşılaştırma zarffiileri. 8.Fiilerin çekimi. 9.Fiilerde zaman. 10.Fiilerde tarz.

**Тема 5. Тема 5. Belirli geçmiş zaman. Ünsüz benzeşmesi. Kişi zamirleri. (Прошедшее определенное время. Согласование согласных. Личные местоимения.)**

письменная работа , примерные вопросы:

1.Belirli geçmiş zaman ne zaman kullanılır. 2.Belirli geçmiş zamanın ekleri nelerdir. 3 Ünsüz benzeşmesini örneklerle açıklayınız. 4. Kişi zamirleri. 5.Zaman zarffiileri. 6.Sebeup zarffiileri. 7.Fiilerde kişi. 8.Hal zarffiileri. 9.Fiilerde sayı. 10.İmek fiili.

**Тема 6. Тема 6. Geniş zaman (Неопределенное время.)**

устный опрос , примерные вопросы:

1.Geniş zamanın kullanımını örneklerle açıklayınız. 2.Geniş zamanın olumsuz ekleri neerdir. 3.Tasvir fiileri. 4.Yeterlik fiileri. 5.İvedilik fiileri. 6.Sürek fiileri. 7.Yaklaşık fiileri. 8.Yarı tasvir fiileri. 9.Var, yok kavramları ile imek fiili. 10.Fiilerde tarz.

**Тема 7. Тема 7. İsim halleri. Gelecek zaman. (Падежи. Будущее время.)**

устный опрос , примерные вопросы:

1.İsim halleri. 2.İsim hallerine göre sorulacak soru kelimeleri nelerdir. 3.Gelecek zamanın görevini, eklerini örneklerle anlatınız. 4.Şimdiki zamanı açıklayınız hangi ekler kullanılır. 5.Hal zarffiileri. 6.Karmaşık fiiler. 6.Öncelik fiiler. 7.Başlama fiileri. 8.Dilek şart kipleri. 9.İstek kipleri. 10.İvedilik fiileri.

**Тема 8. Тема 8. Fiiller olumlu olumsuz. İstek kipi. (Аспекты глагола (положительный, отрицательный, возможности, не-возможности), наклонение (желательное))**

устный опрос , примерные вопросы:

1.Fiilerde olumlu ve olumsuzluk nasıl olur. 2. Soru ekleri nasıl oluşturulur. 3. İstek kipini örneklerle açıklayınız. 4.Fiilerin çekimi. 5.Fiilerde zaman. 6.Fiilerde tarz. 7.Gereklilik kipi. 8.Buyurun kipi. 9.Şahız zamirlerini sayınız. 10.Şimdiki zamanı açıklayınız hangi ekler kullanılır.

**Тема 9. Тема 9. Ek fiil -idi, -imiş ve zaman ekleri (Дополнительный глагол и наклонения)**

письменное домашнее задание , примерные вопросы:

1.Ek fiil -idi, -imiş ve zaman eklerini örneklerle açıklayınız. 2.Fiilerde tarz. 3.Var, yok kavramları ile imek fiili. 4.Dilek şart kipleri. 5.İstek kipleri. 6.Buyurun kipi. 7.İsim hallerine göre sorulacak soru kelimeleri nelerdir. 8.Gelecek kipleri. 9.Şimdiki zaman kipleri. 10.İsim halleri.

**Тема 10. Тема 10. Gereklilik kipi. (Долженствовательное наклонение)**

устный опрос , примерные вопросы:

1.Gereklilik kipi ne zaman kullanılır. 2.Gerklilik kipinin eklerinin kullanımını örneklerle açıklayınız. 3.Karşılaştırma zarffiileri. 4.Zaman zarffiileri. 5.Geniş zamanın olumsuz ekleri neerdir. 6.Tasvir fiileri. 7.Yeterlik fiileri. 8.İvedilik fiileri. 9.Geçmiş kipleri. 10.Karşılaştırma zarffiileri.

**Тема 11. Тема 11. Duyulan geçmiş zaman. (Прошедшее субъективное время.)**

устный опрос , примерные вопросы:

1.Duyulan geçmiş zamanın kullanımını açıklayınız. 2.Duyulan geçmiş zaman ile görülen geçmiş zaman arasında fark nedir. 3.Şimdiki zamanı açıklayınız hangi ekler kullanılır. 4.Hal zarffiileri. 5.Karşılaştırma zarffiileri. 6.Gereklilik kipi ne zaman kullanılır. 7.Gerklilik kipinin eklerinin kullanımını örneklerle açıklayınız. 8.Kiplerin anlatımı. 9.Fiilerde soru. 10.Olumsuz fiiler.

**Тема 12. Тема 12. Yeterlik Fiili (Глаголы, форма возможности)**

устный опрос , примерные вопросы:

1.Yetrilik fiili ne zaman kullanılır. 2.Yetelilik fiilinin olumsuz şekline örnek gösteriniz. 3.Fiilerin çekimi. 4.Fiilerde zaman. 5.Fiilerde tarz. 6.Gerklilik kipinin eklerinin kullanımını örneklerle açıklayınız. 7.Karşılaştırma zarffiileri. 8.Zaman zarffiileri. 9.Şimdiki zaman kipleri. 10.İsim halleri.

**Тема 13. Тема 13. Tezlik fiili. (Глаголы, форма быстроты.)**

контрольная работа , примерные вопросы:

1.Tezlik fiili ne zaman kullanılır. 2.Tezlik fiilinin ekleri ile örnek cümle kurunuz. 3.Fiilerde olumlu ve olumsuzluk nasıl olur. 4. Soru ekleri nasıl oluşturulur. 5. İstek kipini örneklerle açıklayınız. 6.Belirli geçmiş zaman ne zaman kullanılır. 7.Belirli geçmiş zamanın ekleri nelerdir. 8.Ünsüz benzeşmesini örneklerle açıklayınız. 9.Hal zarffiileri. 10..Karşılaştırma zarffiileri.

## Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Примерные вопросы к зачету:

Примерный перечень вопросов к экзамену

1. Şahıs eklerini yazınız (Допишите аффиксы личных местоимений.)

Benim araba..... kedi..... banyo..... ütü.....

Senin araba..... kedi..... banyo..... ütü.....

Onun araba..... kedi..... banyo..... ütü.....

Bizim araba..... kedi..... banyo..... ütü.....

Sizin araba..... kedi..... banyo..... ütü.....

Onların araba..... kedi..... banyo..... ütü.....

2. İyelik eklerini ve belirtme durumu ekini yazınız. Допишите подходящие аффиксы принадлежности, а также аффиксы винительного падежа

Benim kalem-im-i Benim cüzdan.....

Senin okul..... Senin hak.....

Onun çanta..... Onun ev.....

Bizim kitap..... Bizim banyo.....

Sizin bahçe..... Sizin kapı.....

Onların sokak..... Onların sınıf.....

Benim yatak odası..... Benim arkadaş.....

3. Ülke millet ve dil isimlerini doğru eklerle yazınız. ( Употребите слова с именными аффиксами "-ce (-ca, -çe, -ça)" .

Türkiye → Türk → Türkçe

Finlandiya → ..... İngiltere → .....

Almanya → ..... Fransa → .....

### 7.1. Основная литература:

1.Сравнительная грамматика русского и турецкого языков [Электронный ресурс] / Дербишева З.К. - М. : ФЛИНТА, 2016. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976524262.html>

2.Турецкая разговорная речь [Электронный ресурс] / Щека Ю.В. - М. : Восточная книга, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305340.html>

### 7.2. Дополнительная литература:

1.Гибридизация языков : глагольно-префиксальная система идиша [Электронный ресурс] / Шишигин К.А. - М. : ФЛИНТА, 2017. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976529021.html>

### 7.3. Интернет-ресурсы:

Türk Dil Kurumu (Общество Турецкого Языка) - [www.tdk.gov.tr](http://www.tdk.gov.tr)

онлайн уроки - [www.trtokul.com](http://www.trtokul.com)

учим турецкий - [www.dilset.com](http://www.dilset.com)

учим турецкий - <http://lingust.ru>

учим турецкий - <http://turkishonline.ru/>

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Практическая грамматика второго иностранного языка" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам.

ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Лекционная аудитория с мультимедиапроектором, ноутбуком и экраном на штативе.

Аудитория для практических занятий. Имеется следующее оборудование: интерактивная доска.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки) .

Автор(ы):

Шафигуллина Л.Ш. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Хабибуллина Э.К. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.